

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اِسْتِثْنَانُ

شَهَادَةُ اَمَانَةٍ

شهر امانتی طرفندره آید بر نشر اولنور

نسخه سی

۵ غروش

.....

پوسته اجرتی

۴۰ پاره در

سنة ۱۰۹۵

۵۰ غروش

.....

پوسته اجرتی

۱۰ غروش در

سنة : ۳

ایلول ۱۹۲۶

صافی : ۲۵

بحسن تصادف دن زیاده کنیدی ایچون معنوی مکافات تلقی ایلرم .
خاصکی ١ ایلول ٩٢٦ دو قور
اسعد نور الدین

شهر خلقي و بلديه اطباسی شو سطر لره خسته لی خنده
تنوره چالیشیر کن دقنلی و چالیشقان ارقداشم دو قور و اصف
بکک اسدی تکرار ذکر ایدر و طبرزون حوالیسی نهید ایدن
بر خسته لک ایلک ایزنی بولان، عینی مملکت اولادی اولسی

امزلر، تکیغاتلر، قسرازلر

صفت تمثیل لری ، التحاق ایلدکاری مجلس عمومینک
دوره حاضره انتخابیه سی نهایتنه قدر دوام ایدر .

٧ — تقسیمات ملکیه تبدلاتک هریرده موقع تطبیقه
وضعی تاریخنده العا ایدیلن ولایتلرک قضالری ایله فک
والحاق اولونان قضالرده اداره عمومیه عائد کافه دیون،
مطلوبات ، واردات و مصارف نقود و اموال موجوده ،
منقولات و غیر منقولات التحاق ایلدکاری ولایتلرک
اداره خصوصیه لریه دور ایدلشدور .

٨ — ٧ § نچی فقرده کوستریلن قضالرک هر قلم
واردات و مصارفاتک ، تثبیت ایدیلن تاریخندن اعتباراً
دوره حاضره حسابیه نهایتنه قدر ایشله یه جک تحصیلاتی
و تأدیاتی یکنولری هر نه دن عبارت ایسه التحاق ایتدکاری
ولایتلرک بودجه لری نک عادی و فوق العاده واردات
و مصرف قسملرنده کی فصل و ماده لره — نومرولریه
تطبیقاً دکل وارداتک ، مصرف و خدمتک نوع و ماهیته
کوره — ضم و علاوه ایدلمک و التحاق ایدیلن ولایتک
بودجه سند بوضو رته تطبیق ایدیله جک فصل و ماده بوق
ایسه عائدتی و مناسبتی اعتباریه آلق ایلدیکی قسمی داخلده
یکیدن ویکی نومرولره فصل و ماده آچارلق تخصیصات
مقتضیه وضع اولونمق ضروریدر .

٩ — عینی ولایت داخلده یکیدن تشکیل ایدیلن
قضالرده ، تشکیلات تاریخندن اعتباراً محاسبه خصوصیه
مأمورلقلری و اوکار مربوط تحصیل مأمورلقلری و سایر
احداث اولنور . یکی تشکیل ایدیلن قضا لر ایچون ،
هانکی قضا لره اقسام ملکیه سی تفریق و تخصیص ایدلش
و ویکی منطقه داخلده موجود خدمات و مؤسسات
مخلیه عائد مصارف ، واردات اولجه هانکی قضا لره عائد
بولونش ایسه یکی قضایه دور اولونمق ایجاب ایده جکندن
اوکا کوره اولنکی قضا لر ویرلش اولان حوالاتک غیر از

تشکیلات ملکیه قانونی موجبنه تقسیمات ملکیه جه
تبدلاته اوغرایان ولایت و قضا لره یکیدن تعقیب
ایده چکاری خط حرکت خنده داخلیه وکالت
جلیه سنک ٥ نوز ٩٢٦ تاریخلی ٨٠ صایلی
تغیرات عمومیه سی صورتی :

٢٦ حیزران ١٩٢٦ تاریخلی ٤٠٤ نومرولو رسمی
جریده ده منشر ٣٠ مایس ١٩٢٦ تاریخ و ٨٧٧ صایلی
تشکیلات ملکیه قانونی موجبنه تقسیمات ملکیه جه
تبدلاته اوغرایان ولایت و قضا لره مجلس عمومی، انجمن
محاسبه خصوصیه و ضعیلری ایله یکیدن تعقیب ایدیله جک
خط حرکت بروجه آتی تعریف و ایضاح اولنور :

١ — لغو ایدیلن ولایتلرک مجلس عمومیلری و انجمن
دائملری مفسوخدر .

٢ — لغو ایدیلن ولایتلرک قضا لری ، التحاق
ایتدکاری ولایتلرک مجلس عمومیلریه یکیدن اعضا
اتخاب و اعزام ایدرلر .

٣ — بر ولایتدن ارتباطی فک ایدیلوب دیگر بر
ولایتیه الحاق اولنان قضا لک ، آیرلدینی ولایت مجلس
عمومیسندکی اعضالری نک اعضا لقلری ساقط اولور؛ بوقیبل
قضا لر التحاق ایتدکاری ولایتلرک مجلس عمومیلریه
یکیدن اعضا انتخاب ایدرلر .

٤ — عینی ولایت داخلده لغو ایدیلن قضا لردن منتخب
اعضا ، ولایت مجلس عمومیسنک دوره حاضره انتخابیه سی نهایتنه
قدر ، ملغا قضا نامنه صفت تمثیل لری بوظافه ایدرلر .

٥ — بر ولایت داخلده یکیدن تشکیل ایدیلن
قضا لر ، مربوط اولدقلری ولایت مجلس عمومیسنه یکیدن
نفوسلری نسبتده ٢ حیزران ١٩٢٦ تاریخلی و ٨٩٤
نومرولو قانونه توفیقاً اعضا انتخاب ایدرلر .

٦ — یوقادیده کی شق و صورتلرک هر هانکی بریله
اولور ایسه اولسون ، تقسیمات ملکیه جه تبدلاته اوغرایان
قضا لره یکیدن انتخاب ایله جکاری مجلس عمومی اعضالری نک

آئیه دور اولان دیون ستونلری رینه التحاق ایدیلان ولایت دور اولان دیون وسه آئیه مدور بقایا ستونی رینه التحاق ایدیلان ولایت مدور واردات تحقیقاتی ستونلری اقامه اولور .

۱۴ — انشاآت و تأسیسات جدیدیه متعلق اولوبده سنه آئیه دور ایدیلان تخصیصات تماماً ابطال و امحالولونجی لازم کله جکندن تعهد کیریشلمش ، باشلامش و یا باشلانجی ایشلرک انشظام تمادیسنه خال کلامک اوزره بولر ایچون یکی التحاق ایدیلان ولایتک بودجه سنه یکیدن تخصیصات قونیه رق حواله آلتیق لازمدر . کرک الفا ایدیلان ولایتلرده کرک ارباطلری تحویل ایدیلان قضاالرده وضعیت بودر . اونک ایچون الفا ایدیلان ولایتلرک محاسبه خصوصیه لرجه تنظیم اولونجی قلع حسابلرده انشاآت و تأسیسات جدیدیه مقابلی اوله رق مدور تخصیصات ستونلری بولونماز ، بو ستونلر کچمسی اقضا ایدن ارقام احیا اولان تخصیصات ستونلر کوستریلر . [عینی ولایت داخلنده برویا برقاق قضان اقسام ملکیه نفریق وتوحید ایدیلرک یکیدن احداث ایدلمش قضاالر ایچین بومعاملیه حاجت اولمایوب § ۹ نجی فقرده کی تعریفاته توفیق حرکته اکتفا ایدیلر .]

۱۵ — الفا ایدیلان ولایتلرک محاسبه خصوصیه لرجه تنظیم اولنه جق قلع حسابلر التحاق ایدکلری ولایتلر کوندریلر ؛ وانجمن ولایتجه تدقیق ایدلکدن سوکره التحاق ایدیلان ولایتک کندی حساب قطعیه بلرکده مجلس عمومیسنتجه تصدیق اونور .

۱۶ — الفا ایدیلان ولایتلرک محاسبه خصوصیه مدیرکلری ایله مالقا قضاالرک محاسبه خصوصیه مأمورقلری و امالی (ولایت) و (قضا) مرکز لرینه مخصوص اداره خصوصیه مأموریتلری تطبیقات تاریخندن اعتباراً ملغادر ؛ بومدیریت و مأموریتلرده موظف اولانلر ، یکی التحاق ایدیلان ولایتلرک آمر و تنسیبی دائره سنده چالیشدیلمق واشبو تبلیغات عمومیه ده محرر تصفیه ایشلرخی کال ایتمک اوزره یکی التحاق ایدیلان ولایتلر طرفندن یکی رمأموریت

صرف بقیه لر ی تقیص و یکی قضاالرک یکیدن حواله لر ی ارسال اولونقله برابر یکی قضااده تشکیلاتک تطبیقی دولایسیله یکیدن احداث اولان وظیفه لره مخصوص معاشات واجورات و مصارف سائر هک بودجه ده کی ترتیب عا دلر ده تخصیصات وار ایسه حواله لر ی یکی قضاالرک کوندریلر ، تخصیصات موجوده غیر کافی ایسه بودجه ده مناقله و تصرفات سائر ه صورتیه تخصیصات تدارکی لازمه دندر .

۱۰ — کندیلرینه قضا الحاق اولونان ولایتلرک انجمن دائمیلری § ۸ و ۹ نجی فقره لر ده محرر تعریفات وجهه ولایت بودجه سنده اقضا ایدن تعدیلات و مناقله و تخصیصات منضمه قرارلری ، ولایت محاسبه خصوصیه مدیر یترنجیه بالا طرف صورت منتظمه ده احضار ایدلمش تکلیف جدوللری و مذکره لر ی اوزرینه بالذا کره تبیت و مضطه لر یی القیصه مدت ظرقنده قرار نامه سی استحصال اولونجی اوزره و کالته ارسال ایتلیدرلر .

۱۱ — بر ولایتدن آیرلمش اولان قضا ، آیرلیدی ولایتک محاسبه خصوصیه سندن آلمش اولوبده ، یکی تشکیلاتک موقع تطبیقه وضعی تاریخنده هنوز صرف ایتدیکی حوالات منطوقی و یا یوقیل حوالا تده کی غیر از صرف بقیه خصصاتی تقیص واکا کوره تقیص علم و خبرلری بالتظیم انفکاک ایدکلری ولایتلرک محاسبه خصوصیه مدیر یترلرینه ارسال و یکی التحاق ایدکلری ولایتلردن یکیدن حواله طلب ایله جکلردر .

۱۲ — الفا ایدیلان ولایتلرک مرکز محاسبه خصوصیه مدیر یتری ، الفا ایدیلان ولایتک بودجه سنده مخصصاندن و ملحقاندن غیر از صرف تقیص ایدیلوب کلن حوالات بقیه لر دن ، تشکیلاتک موقع تطبیقه وضعی تاریخنده هنوز صرف ایدلمه ن اقسامی ابطال و احیا تمک لازمه دندر .

۱۳ — الفا ایدیلان ولایتلرک محاسبه خصوصیه مدیر یتری ، « تشکیلاتک موقع تطبیقه وضعی تاریخی ، دوره حسابیه صوکی آیمش کی » بوتون حسابلری قطع ایله ۱۹۲۶ بودجه لر ی تک بودوره حسابیه تک ایشله ن آیلرینه عا دل حساب قطعیه سی تنظیم ایدر . بو حساب قطعیلر ده سنه

تعیین ایدیلنجیہ ویا کنڈیلرینہ بشقہ بروظیفہ بولوب رسماً استعفا ایدنجیہ قدر معاشلرینی و تخصیصات فوق العادہ لرینی التحاق ایدیلن و لایترک ادارہ خصوصیہ بودجہ لرندن نام اولہرق آلیرلر .

۱۷ — تقسیمات ملکیہ جہ تبدلاتہ اوغرایان یرلردہ ادارہ خصوصیہ لرہ عائد اموال غیر منقولہ نک طابوقیدلری و وثائق تصرفیسی التحاق ایدیلن و لایترک نامہ تصحیح و تبدیل ایدیلیدر . بوقیل اموال غیر منقولہ لمہ متفرع کافہ و اجاب ، تعہدات ، حقوق و مطلوبات التحاق ایدیلن و لایترک شخصیت معنویہ لرینہ انتقال ایلر .

۱۸ — اشہو تبلیغات عمومیہ دہ مصرح نصفہ معاملاتنک علاقہ دار و لایترجہ اعظمی برای ظرفدہ اکملی مقتضیدر . تصفیہ نک اکملی نتیجہ سنی مدت مذکورہ ختامندن اعتباراً اوچ کون ایندہ تلغرافلہ و کلتہ بیلدیرمک ایجاب ایدر . ہر درلو یا کاشقلر اوکنہ یکملک اورہ مصادف اولونہ حق ہر ہانکی موجب تردد یر نقطہ نک صورت حلی علاقہ دار قضالرجہ و لایترن و لایترجہ و کالتدن تلغرافلہ استفسار اولونمائی در .

۱۹ — آکا کورہ افای معاملہ لمہ اہتام ایدیلہرک ضیاع حقوقہ ، ایشلردہ انا تأخر و توقفہ ؛ حساباتدہ درہ جہ تشوشہ ، تحصیلات و تأدیاتدہ برکونا انتظامسزلنہ میدان و یریلامسی خاصہ توصیہ اولونور اقدم .

۲۰ — تخصیصاً علاقہ دار و لایترہ و برای معلومات تمعیماً دیگر ولایاتہ یازیلش ؛ مالیہ ، نافعہ ، معارف ، تجارت ، زراعت ، صحت و کالت جلیہ لرینہ ، زراعت بافقہ سی مدیر عمومیہ لمہ معلومات و یریلشدر .

۵ تموز ۱۹۲۶ داخلہ وکیلی

عاکف ہرناد م . جمیل

وکالت و دوائر مرکزہ جہ ادارہ خصوصیہ لرلایہ بلدیہ لر علاقہ دار ایدن . وادی حاوی تبلیغات عمومیہ نک برر صورتلرنک داخلہ و کالتدہ دودیعہ دائر و کالت مشارالہانک ۳۱ تموز ۱۹۲۶ تاریخلی ۸۸ صابیلی تخریرات عمومیہ سی صورتی :

۱ — وکالتلرجہ و کالتلرہ مربوط مدیریت عمومیہ لر

و امثالی دوائر مرکزہ جہ ولایات ادارہ خصوصیہ لرینی و علی العموم شہر امانشلری ، ادارہ بلدیہ لری و کویلری علاقہ دار ایدن موادہ دائر ولایاتہ و یا ولایتلر دہ کی شعبات مختلفہ لمہ تمعیماً و قوعبولان تبلیغات اوزیرنہ و لایترک و بلدیہ لرجہ توسل ایدیلہرک معاملتدہ بر جوق تردد لرہ دوشولہرک کیفیت داخلہ و کالتدن استیدان اولنقمہ درہ .

۲ — وکالتلر دوائر مرکزہ جہ نک بوقیل ادارہ خصوصیہ و بلدیہ لرہ و کویلرہ وظیفہ ، کلفت ، مصرف و خدمت و یا حقوق و منفعت تحمیل و تأمین ایدن تبلیغات عمومیہ سندن اکثریتہ لمہ معلوماتدار ایدیلہرک کرک ولایات کرک دوائر مرکزہ جہ اہلہ مخارات اوزامقدہ و مطلوب ایشلرک انتاجی یکیکدیکی کورولمکدہ در .

۳ — وکالت جلیہ لری و مدیریت عمومیہ لر ، ملحقانہ و قوعبولان بوقیل تبلیغات عمومیہ لرندن بر نسخہ سنی برای معلومات و کالتلرہ تودیع بویر دقلری تقدیردہ و کالتلر جہ دہ ادارہ خصوصیہ لرہ و بلدیہ لرہ و کویلرہ اوکا کورہ و قتلہ تعالیمات مقتضیہ ایصال ایدلک امکائی احضار قلنہ جق ودائرہ علیہ لرینک مطلوبی ، بواسطہ مساعینک شیمدیہ قدر ائی تنظیم ایدیلہرک مسی یوزندن اوغرامقدہ اولدیننی تأخر لرندن تماماً مصون اولہرق بر آن اول تأمین ایدلش اولہر جقدر . نتہ کم و کالتلرک ادارہ خصوصیہ و بلدیہ و کویلرہ عائد تبلیغات عمومیہ سندن وکالت جلیہ و دائرہ علیہ لرینی علاقہ دار ایدن لرندن بر نسخہ سنک برای معلومات تقدیم وارسالی اصول اتخاذ ایدلشدر .

۴ — عینی اصولک وکالت جلیہ و دائرہ علیہ لرنجہ دہ تعقیب و تطبیقنک لازم کلتلرہ امر و تبلیغہ مساعدہ بویرولسنی سلامت معاملات نامہ رجا ایلرم اقدم .

۵ — عدلیہ ، مالیہ ، نافعہ ، معارف ، تجارت ، زراعت ، صحت و کالت جلیہ لرلایہ اوقاف ، پوستہ و تلغراف و تلفون ، طاہو و قداسترو مدیریت عمومیہ لرینہ ، دیانت ایشلری ریاست علیہ سنہ یازلش و باش وکالت جلیہ لمہ عرض معلومات ایدلشدر .

استخداملری جائز اولدنی بلخاره مدافعہ ملیہ وکالت جلیله سندن جواباً اشعار بویورلشد.

اهانستکار حرکاتی تحقّق ایتوب آتقی مجادله کونلرینک نهایتہ قدر آناطولی حدودی خارچنده قالمش ورسا واقع دعوتہ اجابت اتمه مش اولمری دولایسیله یالکز نسبت عسکریره لری قطع ایدلمش اولان دوکتور، بیطر، اجزاجی وسائرہ کی فن آدملرینک لزوم وضرورت حالندہ اداره خصوصیه لر، بلدیلهرو شهرامانلری مؤسساستده وخدمات عمومیہ سائرده استخداملرینہ مساع واوردر .

۳ — قانون مذکورک بالایہ درج اولان موادینہ ووریلن ایضاحاتہ کوره الیوم مستخدم بولونانارله بوندن بویله استخدام اولونه چی اشخاصک الرنده کی وثائق یکان یکان ، دقت واعتسابیلہ تدقیق اولونه رق وثائق روح قانونه اوینون اولانلرینک استخداملری جهته کیدلمسی وموجب تردد بر حال کورولدیکی تقدیرده ماده تعینی وعلاقدار کسانک سجل نومرولرینک تصریحی ایلہ وکالتدن استبدان ایدلمسی لازمدر .

۴ — اوچنجی فقره موجبجه الیوم مستخدم اولوبده آلرنده کی وثائق تدقیقندن وضعیتلری موجب تردد کوریلنلرک واقع اوله چی استبدان جوابنه انتظاراً وضعیت حاضرلرینک محافظه سی وایاش باشندہ طوتلرنده محذور انضباطی تأمل ایدیلریسه مأمورین قانوننک قرق سکرنجی ماده سنہ توفیقاً موقتاً ایشدن منعی صلاحیت ومسئولیتی والیاره راجع اولدیقندن اوکا کوره کیفتک ولایت مقاملرینہ بلدیلمسی ایجاب ایدر .

۵ — نتیجه تدقیقاده الرنده کی وثائقه نظراً برنجی ماده موجبجه بردها خدمت دولته قوللائماق اوزره نسبت عسکریره لری قطع ایدلمش اولان اشخاصدن الیوم مستخدم بولنانلرینہ تصادف ایدلکی تقدیرده در حال وبلافا تہ وقت علاقہ لرینک قطعیه خدمتارینہ نہایت ویرلمسی وانبای مطلوبدر .

سلک عسکریدن طرد اولنان عسکری دوکتور بیطر ، اجزاجی وسائرہ کی فن آدملرینک بلدیله مؤسساستده استخدام ایدلملری حقندہ داخلہ وکالت جلیله سنک ۱۷ تموز ۱۳۲۶ تاریخلی و ۸۲ صابیلی تخریرات عمومیہ سی صورتی :

بعض ولایتلرده کوریلن لزوم واحتیاجه بناء مجادله کونلرنده حدود خارچنده قالدقلمی ایچین سلک عسکریدن طرد ایدلمش اولان منسوبین عسکریره دن دوکتور، بیطر، اجزاجی وسائرہ کی فن آدملرینک بلدیلهرو شهرامانلری مؤسساستده اجرت وتخصیصاتله استخدام ایدلمکده اولدقلمی واقع اشعارات و اخبارادن آکلاشیلمقده در :

۱ — مجادله ملیہیه اشتراک ایتمین وحدود ملی خارچنده قالان ارکان امرا وضابطان ومأمورین ومنسوبین عسکریره حقندہ کی ۲۵ ایلول ۱۳۳۹ تاریخلی قانونک برنجی ماده سنده عیناً « استانبول وولایات مستخصه ایلہ تورکیه خارچنده قاله رق ملی مجادلهیه اشتراک ایتمین بری ، بحری وهوائی وزاندارمه سفارندن موظف ، متقاعد واحتیاط بالعموم ارکان ، امرا وضابطان ومأمورین ومنسوبین عسکریره دن هر هانکی بر صورتله حرکات ملیہ عامینده کی تشکیلاته داخل اولدقلمی ویا منفرداً چالیشدقلمی بر هیئت مخصوصه طرفندن یکیدن تدقیق وتحقیق نتیجه سنده ثابت اولانلرک بردها خدمت دولته استخدام ایدلمک اوزره نسبت عسکریره لری قطع اولنور . » دییه محرز اولمسنه نظراً بردها خدمت دولته استخدام ایدلمک اوزره نسبت عسکریره لری قطع اولنان بوکی منسوبین عسکریره دنک مؤسسات وخدمات عمومیہ جاهه سندن اولان اداره خصوصیه لر، بلدیلهرو شهرامانلری خدمتسنده هیچ بر وجه و صورتله استخداملرینہ امکان یوقدر .

۲ — قانون مجنونک ایکنجی ماده سنده عیناً « ملی اردویہ رسا دعوت ایدیلوبده اجابت اتمه مش اولان اردو منسوبینک دخی نسبت عسکریره لری قطع اولنور . » دییه یازیلی اولوب بوقیل کیمسه لرک — یالکز نسبت عسکریره لری قطع ایدلکی — جهته خدمت عسکریره دن ماعدا هر نوع خدمات دولته

اداره عمومی و لایات قانون موقتک ۱۰۳ نجی
ماده سنک تعدیلنه دائر داخلیه وکالت جلیله سنک
۲۸ تموز ۱۹۲۶ تاریخی و ۸۷ صایلی تحریرات
عمومی سی صورتی :

۱ — اداره عمومی و لایات قانون موقتک ۱۰۳ نجی

ماده سنک تعدیلنه دائر اولوب ۲۷ حزیران ۱۹۲۶ تاریخی
و ۴۰۵ صایلی رسمی جریده ده نشر و اعلان اولان
۲ حزیران ۱۹۲۶ تاریخی و ۸۹۴ نومرولو قانونک صورتی
قارشیککی حقیقه نقل ایدلمشدر .

۲ — قانون ، حالا موجود و متشکل مجلس
عمومیلر ده عدد اعضایی تریددی تضمین ایتیز ؛ یالکیز
نشریدن سوکره و قوعبولان انتخابلر ده بوقانونک کوستر-
دیکی نصاب انتخابه توفیق معامله اولنور .

۳ — بناء علیه تشکیلات ملکیه قانونی موجبجه
وضعیتلری و ارتباطلری تبدلاته اوغرایان قضالرده
۵ تموز ۱۹۲۶ تاریخی و ۸۰ صایلی تعمیمده اجراسنه
لرزم کوسترلین مجلس عمومی اعضایی انتخاباتی اشبو
۸۹۴ نومرولی قانونده محرر نصاب انتخاباته توفیقاً
جریان ایدر .

۴ — اوکا کوره ایضای معامله اولغسی تعمیماً تبلیغ
اولنور اقدم .

۵ — بوتون ولایتله تبلیغ ایدلمشدر .

۲۸ تموز ۱۹۲۶ داخلیه و کیلی نامه
مستشار

سعیبر

ع . ب

اداره عمومی و لایات قانون موقتک ۱۰۳ نجی ماده سنک
تعدیلنه دائر قانونه

رسمی جریده ایله لغتاریخی : ۲۷ حزیران ۱۹۲۶
قانونک تاریخی : ۲ حزیران ۱۹۲۶
قانونک نومروسی : ۸۹۴
رسمی جریده نومروسی : ۴۰۵

برنجی ماده — اداره عمومی و لایات قانون موقتک
یوز اوچنجی ماده سی بوجه زیر تعدیل ایدلمشدر :
هر ولایتده بر مجلس عمومی بولنور . مجلس عمومی
ولایت اعضایی قضالر طرفندن انتخاب اولنور . قضالر

۶ — مسرودات آغه دائر سنده معامله افساسنه
بنسایت ایتام و عکس حالک قطعیه موجب مسؤلیت
بولوندیغک بینمسنک بالعموم بلدیله عاجلاً تبلیغ
اهمیتله و تعمیماً تبلیغ اولونور اقدم .

۷ — بوتون ولایتله و آقره و استانبول شهر
امانتلرینه تبلیغ ایدلمش و برای معلومات عدلیه ، مدافعه
ملیه ، بحریه ، نافعه ، صحیه ، تجارت ، زراعت ، معارف
و کالت جلیله لرینه یازلمشدر .

بلدیله لرک سعماله لری خارجنده ایشلره کیریشمه ملری
حفده داخلیه و کالت جلیله سنک ۸۵ صایلی و ۱۷
تموز ۱۹۲۶ تاریخی امرنامه سی صورتی :

۱ — بعض ولایات بلدیله لر نجیه فی مذبحه ، صو ،
الکتریک ایشلری و سائر تشبثات ایچون کندی بودجه لری
داخلنده قارشیاق تأمین ایدیلهمیه لرک خزینئه مالیه دن
تعویضات اعطاسنه و استقراضات عقدینه لزوم کوسترلکده
و بلدیله مجلسلرلرندن ، جمیعت عمومی بلدیله لر دن ، ولایت
مجلس عمومیلرلر دن بو خصوصه دائر مضبوطلر توالی
ایله مکده در .

۲ — خزینئه نک حال حاضر مالیسی بوقیل اقراضات
و تعویضات مساعدا اولمادیغندن تکلیفات واقعه یه مثبت
جواب ویریلهمیور .

۳ — بناء علیه بلدیله لرک درعهده ایده جکاری مشمر
تشبثات ایچون کندیلرینه قوانین مخصوصه ایله تودیع
و تأمین ایدیلی مناسبع واردادندن غیری بر جهتن آخه
تدارکنه امکان اولمادیغنی نظر دفته آله رقی کندی سعه
مالیه لری خارجنده ایشلره کیریشمه ملری مرجحدر .

۴ — آکا کوره علاقه دار ادارله تبلیغات ایضایی
اهمیتله توصیه اولونور اقدم .

۵ — بوتون ولایتله و برای معلومات آقره
و استانبول شهر امانتلی ایله مالیه و کالت جلیله سته یازلمشدر .

۱۷ تموز ۱۹۲۶ داخلیه و کیلی نامه

مستشار

سعیبر

ع . ب

اولجه معاشلی مأموریتده استخدام ایلمه مش و بناء علیه حقوق تقاعدیه ایله علاقه سی بولونماش اولانلرک اجر تارندن نه یوزده بش ، نده یوزده اون ایکی توقیفیات اجرا ایذیه م .

۴ — حقوق تقاعدیه ایله علاقه سی بولونانلرک تقاعدیه لری — § ب . فقره سنده یازلدینی وجهله اولجه معاشلی مأموریتده ایضای خدمت ایتیش اولوب معزولیت ویا تقاعد معاشنه استحقاق کسب ایدنلرک — بالآخره تقاعد ویا معزولیت معاشی آلاچقلرینه نظراً — اجرت شهریه لرندن یوزده بش قطعی ایجاب ایدر .

۵ — آکا کوره معامله ایفاسنک بوتون بلدی اداره لرینه و محاسبه خصوصیه مدیر و مأمورلرینه اشعاری تعمیماً تبلیغ اولنور .

۶ — بوتون ولایتلره ، آققره و استانبول شهر امانتلیرینه ، برای معلومات مالیه ، نافعه ، معارف ، صحیه وکالت جلیله لرینه یازلمشدر .

۱۷ تموز ۱۹۲۶ داخلیه وکیلی نامه
مستشار

معبور

ع . ب

بازار یرلرینک تبیینی و وارداتنک جهت عائدینی حقیقده داخلیه وکالت جلیله سنک ۵ حزیران ۱۹۲۶ تاریخی و ۶۴ صایلی تخریرات عمومیه سی صورتی : بعضی محللرده بازار یرلرینک تبیینی و وارداتنک جهت عائدیتده اختلافات تحدت ایلدیکی واقع تدقیقات نتیجه لرندن آکلاشمشدر .

۱ — ولایت ، قضا ، ناحیه مرکز لریله کوبلرده وجواریلرنده قورولاجق بازار یرلرینک تعیننه ، بازار کونلرینک تبییننه اداره عمومیه ولایت قانون موقتک ۷۸ نجی ماده سنک ۸ نجی فقره سی دلالتی ایله ۸۷ نجی ماده سنه توفیقاً ولایت مجلس عمومیلری صلاحیتداردر .

۲ — بلدی حدودلری داخلنده کی بازار یرلرینک وارداتی بلدیله ره ، کوی حدودلری داخلنده کی بازارلرک وارداتی کوبلره و کوی ویا بلدی حدودی خارچنده

هر یدی بیک بش یوز نفوس ذکور و کسوری ایچون بر اعضا کوندرمک حقیق حازدر .

شویله که : یدی بیک بش یوزدن اون بیکه قدر بر ، اون بیک بردن اون بش بیکه قدر ایکی ، اون بش بیک بردن یکریمی بیکه قدر اوچ ، یکریمی بیک بردن اوتوز بیکه قدر دوت ، بوندن صوکره هر اون بیک ایچون بر اعضا انتخاب اولنه حقددر .

ایکینجی ماده — اشبو قانون تاریخ نشردن اعتباراً مرعی الاجرادر .

اوجنجی ماده — اشبو قانونک احکامنی اجراییه داخلیه وکیلی مأموردر .

ماده موقته — اشبو قانونک نشردن مقدم قطعیت کسب ایدن انتخابات بوندن مستنادر .

اجرت شهریه ایله مستخدم اولانلرک آله حق توقیفیات حقیقده داخلیه وکالت جلیله سنک ۱۷ تموز ۱۹۲۶ تاریخی و ۵۶ صایلی تخریرات عمومیه سی صورتی :

ولایات اداره خصوصیه و بلدیله لرینجه اجرت شهریه ایله مستخدم اولانلرک آله حق توقیفیات حقیقده بعضی ولایتلرجه ترددلره دوشولدیکی واقع اشعارلر دن آکلا- شامشدر . بو خصوصده مالیه وکالت جلیله سیله بالخابره تقرر ایدن نقطه لر اشاعیده کوسترلمشدر :

۱ — اجرت شهریه ایله مستخدم اولانلرک قازانچ ویرکولری توقیفاتی — قازانچ قانوننه توفیقاً هر ای اجرت شهریه لری یکونی اوزرندن قطع ایلدیلر .

۲ — تقاعدیه توقیفاتی — دائمی اولسون ، موقت اولسون ایلیق اجرت مقطوعه ایله مستخدم اولان دوققور ، اجزایی ، مهندس و امثالی متخصص و مأمورلر ایکی قسمدر : § آ . اولجه معاشلی مأموریتده مستخدم و حقوق تقاعدیه ایله علاقه دار بولونماش اولانلر ؛ § ب . اولجه مأموریتده استخدام اولونوب معزولیت ویا تقاعد معاشنه استحقاق کسب ایدنلر .

۳ — حقوق تقاعدیه ایله علاقه سی بولونمایانلرک تقاعدیه لری — § آ . فقره سنده محرر اولدینی اوزره

سأرهدن دارالعجزیه کوندریلنلرک یومی حساب ایدیلان یاریم لیرا مصارفک جلبنه تشبث ایدلش ایسهده بوقیل مصارفی ایقایه بلدیلهلرک حال مالیهی مساعد اولمادینی جوایی ویرلک صورتیه هیچ برطرفدن پاره کوندرلمدیکسندن بحث ایله فیما بعد ولایندن دارالعجزیه کوندریله جک عجزه نك ؛ نظامنامه موجبنجه علیل و عمل مانده و تأمین معیشته کافی مالیه غیرمالک المقله برابر کار و کسبدن عاجز و اتفاق واعاشه ایله مکلف کیمسه سی اولیان اشخاصدن اولسنه اعنا و برآیق اولن بش لیرا مصارفک محلی بلدیله سنجه بروجه پیشین کوندرلمکله برابر شهوز آتییه عائد اولانلرک ده منتظماً هر ای ابتداسنده ارسالنه دوام ولدی الحاحه تجهیز و تدفینی مصرفلرینک تسویه اولنه جنکن اول امرده مؤسسه یه قارشی تعهد اولندقدن صکره کوندرلملرینک اصول اتخاذه نیک تأمین استانبول شهر امانتدن اشعار ایدلش و صورت اشار و کالتجهده مصیب و موافق کورلش المقله بعدازین صورت محرره دائره سنده ایقایه معامله اولنسی تعمیلاً توصیه اولنور اقدم .

والی ، قائم مقام و ناحیه مدیرلرینه برر مسکن مخصوص تأمین حقننه داخلیه و کالت جلیله سنک ۳۱ نوز ۹۲۶ تاریخلی و ۸۹ صایلی تحریرات عمومیه سی صورتی :

۱ — والی ، قائم مقام و ناحیه مدیرلرینه محل مأموریتلرنده موقع اجتماعیلرله و تمثیل ایله کلری دولت قدرتنک شرفی ایله متناسب برر مسکن مخصوصک ولایات اداره خصوصیه لرینجه تأمین ایدلسی دولتجه کوریلن لزوم ادارییه بناء تجویز و تسبیب ایدلشد .

۲ — ولایات اداره خصوصیه لری رؤسای مأمورین ملکیه یه مخصوص مسکنلری ، اداره خصوصیه عقاراتی مثلوا نشا ، مبايعه ، تأسیس و اداره ورؤسای مومی الیهمه ایجار و عقد مقاوله ایدلر .

۳ — استطاعت مالیه لری مساعد اولان ولایتلرده وصی ، فنی ، بدیعی قواعد موافق و شرائط ولوازم مدنییه جامع « مسکن » نمونه لرینه احتیاج بولنان محللرده والی قائم مقام و مدیر قوناقلرینک یکیدن پایدیرلری موافقدر .

۴ — استطاعت مالیه لری مساعد بولنلار و نمونه مسکن تأسیسنه احتیاج منس ایتدیرمه یین و اموال متروک و مایه دن مناسب خانه تدارکی امکانی موجود اولان ولایتلرده رؤسای مأمورین ملکیه یه تخصیص ایدیلجه جک قوناقلر ، خزینیه مالیه دن اصولنه توفیقاً بدلی مقابله ده و یابدلی اداره خصوصیه نك مال صندوقلری ذمتنده کی مطلوباسندن محسوب و تسویه ایدلک اوزره ولایتک شخصیت معنویه سی عهده سنه دور و تفویض ایتدیرلیر .

۵ — رؤسای مأمورین ملکیه یه مخصوص قوناقلر باشقه نامه ایجار ایدیلمز و بونلرک باشقه لری طرفندن اشغالنه مساعده اولنه ماز .

۶ — رؤسای مأمورین ملکیه ، مقاملریه مخصوص قوناقلر انجمن بوقوناقلرده اقامتلری مدتجه انجمن ولایت قراریه بش سنه مدته غیر قابل تعدیل اولوق اوزره تثبیت ایدلش بر بدل ایجار شهری و یرمکه مکلفدر .

۷ — رؤسای مأمورین ملکیه یه مخصوص قوناقلر ، شاغللرنجه اداره خصوصیه بدندن تسلیم و اداره خصوصیه یدینه تسلیم اولنوق لازم کله جکسندن بناده تعدی و تقصیردن متولد و تعمیره متوقف تغیرات آکلاشیه بیلیمک اوزره بنانک صاعلام اوله رق تسلیم و تسلم ایدیلان و یا محتساج تعمیر اوله رق بر اقیلوب تضمینی ایجاب ایدن و یا یابدیرلری اداره خصوصیه یه ترتیب ایله یین اقسامه عائد تفصیلات نسختین دور و تسلیم مضبطله سنه درج و بر نسختمی علاقه دار ، نسخه تأنییه سی محاسبه خصوصیه مدیر و یا مأموری طرفندن حفظ اولنور .

۸ — والی ، قائم مقام ، مدیر قوناقلرینک قبول سالونلری و مسافر اوپه لری کبی اقسامنک مفروشاتی دخی تدارک ایدرک عقد ایجاره ادخال ایتمک و دعیر باش اشیا مثللو نسختین مضبطه ایله تسلیم و تسلیم ایتمک شرطیه لر رؤسای مومی الیهمه تخصیص ایلمکله جواز و برلشدن اتحق بو خصوصیه ولایات انجمن دائمیلرینک قرارلری سبق ایتمش بولنسی شرطدر .

۹ — اداره خصوصیه اموال غیر منقوله و عقاراتند موجود و یوقاریده بسط اولنان مشتملات اعتباریه رؤسای ملکیه اقامته الوریسلی اولانلرک شیمیدین تخصیصی جهته کیدمیدر. یکیدن تدارک و مایعه اولنه ققار ایچون ولایتلرک خصوصیه بودجه لرندکی (اداره خصوصیه ولایته عائد عقارات) فصل ۷ ماده و ترتیلرینه اصول و قانونی داتر سنده مناقله اجرایی و یاقارشیاق بولنه ررق تخصیصات منضمه اعطاسی مقتضیدر .

۱۰ — رؤسای مأمورین ملکیه اقامته مخصوص اولوب شیمیدی به قدر رؤسای مومی الیم طرفدن اقامت ایدمیکده اولان و شرائط محرره چی حائز بولان بنالر و مسکنلرک الوم موجود و کائن اولدینی ولایت و قضا مرکز لری اشبو تبلیغات عمومیه احکامندن خارجدر .

۱۱ — اوکا کوره معامله ایفاسی ایله ولایتک هر قضا و ناحیه سنده اشبو تبلیغات عمومیه ایله دریش ایدیلن مقصدک نه درجه به قدر تأمین اولندیغنک و یا اولنه بیله چکنک انبای و انجمن و لایتلرجه بو خصوصه عائد اوله ررق اتخاذای ایجاب ایدن مناقله و تخصیصات منضمه قرار لرینی حاوی مضبطه لرک تصدیق عالی به عرض اولنق اوزره ارسالی تعمیماً تبلیغ و توصیه اولنور افندم .

۱۲ — بوتون ولایتلره و برای معلومات مالیه وکالت جلیله سنه یازلمشدر . ۱۳ تموز ۹۲۶

جزای تقدیلرک بش مثله ابلاغنه داتر اولان قانون احکامک قونطوراتو جزای تقدیلرینه شامل اولدینه داتر داخله وکالت جلیله سنک ۲۶ اغستوس ۹۲۶ تاریخی و ۱۰۲ نومرولی تخریرات عمومیه سی صوری :

۱ — جزای تقدیلرک بش مثله ابلاغنه داتر ۱۷ نیسان ۱۳۳۸ تاریخی و ۲۲۲ نومرولو قانون احکامک قونطوراتو جزای تقدیلرینه حائز شمول اولامه چی ۳ کانون اول ۱۳۳۹ تاریخی و ۲۵ نومرولو قرار تفسیری اقتضاسندن بولندی چی جهته ۱۳ حیران ۹۲۶ تاریخی و ۷۱ صایلی تخریرات عمومیه نک دردیچی فقره سنک حکمی رفع ایدلمشدر . بناء علیه قرار تفسیری خلافتده استیفا ایدلمش جزای نقدی وار ایسه اصحابه اعاده اولنق ایجاب ایدر .

۲ — آکا کوره معامله ایفاسی تعمیماً تبلیغ اولنور افندم .

۳ — بوتون ولایتلره ، آقره و استانبول شهرامانلرینه تبلیغ ایدلمش و برای معلومات عدلیه وکالت جلیله سنه یازلمشدر .

۲۶ اغستوس ۹۲۶

